

Број: 2019-64576/10

Датум: 24.05.2019. година

Јавно предузеће "Пошта Србије", Београд, на основу члана 63. став 1. Закона о јавним набавкама ("Службени гласник РС", бр. 124/12, 14/15 и 68/15; у даљем тексту: Закон) доноси

**І ИЗМЕНУ И ДОПУНУ
ПРЕВЕДЕНОГ ТЕКСТА НА ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ ЗА
НАБАВКУ ФИЛАТЕЛИСТИЧКОГ ПРИБОРА
БР. Н: 22/2019**

У преведеном тексту Конкурсне документације за набавку филателистичког прибора, број Н: 22/2019, мења се Одељак 6. Конкурсне документације – Образац понуде на енглеском језику и Одељак 7. Конкурсне документације – Образац структуре цена на енглеском језику.

Понуђач је обавезан да у склопу понуде достави попуњен, потписан од стране овлашћеног лица и печатом оверен ИЗМЕЊЕН ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ ИЗ ОДЕЉКА 6 НА ЕНГЛЕСКОМ ЈЕЗИКУ И ИЗМЕЊЕН ОБРАЗАЦ СТРУКТУРЕ ЦЕНА ИЗ ОДЕЉКА 7 НА ЕНГЛЕСКОМ ЈЕЗИКУ, који се налази у прилогу ове измене, а који ће бити саставни део Конкурсне документације за предметну набавку преведене на енглески језик.

У осталом делу Конкурсна документација преведена на енглески језик остаје непромењена.

Образложење

У преведеном тексту Конкурсне документације за набавку филателистичког прибора, број Н: 22/2019, објављеној на Порталу јавних набавки „Управе за јавне набавке РС“, www.ujn.gov.rs и интернет страници Наручиоца www.posta.rs дана 21.05.2019. године извршена је измена, као у диспозитиву, а у циљу исправке техничке грешке настале услед превођења текста на енглески језик предметне конкурсне документације.

Сагласно одредби члана 63. став 1. Закона, Јавно предузеће "Пошта Србије", као Наручилац, извршило је измену наведене Конкурсне документације.

Наведена измена Конкурсне документације преведене на енглески језик биће, без одлагања, објављена на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца.

С поштовањем,

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ



Борис Стошић

BID No. _____

Number	Name	Name of producer and country of origin	Unit of meas.	Approx. quantity (I)	Unit price free of duty, other expenses and VAT excluded (RSD/EUR) (II)	Other expenses per unit price (RSD/EUR) (III)	Total price VAT excluded (RSD/EUR) (IV)
							IV = (II+III)*I
1.	RINGBINDER FOR 60 SHEETS INCL. SLIPCASE GREEN		pcs	10			
2.	RINGBINDER FOR 60 SHEETS INCL. SLIPCASE BLACK		pcs	10			
3.	RINGBINDER FOR 80 SHEETS INCL. SLIPCASE RED		pcs	10			
4.	COIN WALLET WITH 12 SHEETS BLUE		pcs	10			
5.	COIN WALLET WITH 10 SHEETS BLUE		pcs	10			
6.	ALBUM FOR FDC BLUE		pcs	20			
7.	ALBUM FOR FDC RED		pcs	20			
8.	ALBUM FOR FDC GREEN		pcs	15			
9.	ALBUM FOR LETTERS BLUE		pcs	10			
10.	ALBUM FOR LETTERS RED		pcs	10			
11.	ALBUM FOR LETTERS GREEN		pcs	10			
12.	PLASTIC POCKETS 1S -		pack	110			



	BLACK						
13.	PLASTIC POCKETS 1/3 CLEAR		pack	150			
14.	STANDARD CARDS 210X148, 5 STRIPS WITH COVER SHEET, 50 PER PACK		pack	70			
15.	STOCKBOOK FOR LETTERS 64 WHITE PAGES-BLUE		pcs	10			
16.	STOCKBOOK FOR LETTERS 64 BLACK PAGES-BLUE		pcs	10			
17.	SF ASSORTMENT, STRIPS BLACK - 50 GR		pack	30			
TOTAL, VAT excluded (RSD/EUR)							

The given amounts are approximate and shall be realized in accordance with the Procuring Party's needs, up to the total contracted value.

Delivery deadline: within ____ working days upon the date of receiving the Procurement Order, based on the concluded Agreement (maximum 30 (thirty) working days).

Payment deadline:

- If the bidder is domestic: within ____ days upon the delivery date and signing of the Qualitative Acceptance Record, based on the delivered correct invoice (minimum 30 (thirty), and maximum 42 (forty-two) days).
- If the Agreement is to be concluded with the foreign bidder: within ____ days upon the date the invoice was issued (maximum 60 (sixty) days).

Place of delivery:

- If the Agreement is to be concluded with the foreign bidder, the place of delivery shall be CPT Belgrade;
- If the bidder is domestic, the place of delivery shall be Ugrinovačka Street No.210b, Belgrade.

Bid validity period: 90 (ninety) days upon the date of public bid opening.



7. PRICE STRUCTURE FORM WITH INSTRUCTIONS HOW TO FILL-IN

Bidder shall submit a filled-in, signed and stamp-certified Price Structure Form from this Bidding Documentation.

7.1 PRICE STRUCTURE FORM

	1	2	3	4	5	6	7
Number	Consumables	Approx. quantity (I)	Unit price without VAT	Unit price with VAT	Total value (without VAT)	Total value (with VAT)	Other expenses (%)
1.	RINGBINDER FOR 60 SHEETS INCL. SLIPCASE GREEN	10					
2.	RINGBINDER FOR 60 SHEETS INCL. SLIPCASE BLACK	10					
3.	RINGBINDER FOR 80 SHEETS INCL. SLIPCASE RED	10					
4.	COIN WALLET WITH 12 SHEETS BLUE	10					
5.	COIN WALLET WITH 10 SHEETS BLUE	10					
6.	ALBUM FOR FDC BLUE	20					
7.	ALBUM FOR FDC RED	20					



8.	ALBUM FOR FDC GREEN	15								
9.	ALBUM FOR LETTERS BLUE	10								
10.	ALBUM FOR LETTERS RED	10								
11.	ALBUM FOR LETTERS GREEN	10								
12.	PLASTIC POCKETS 1S - BLACK	110								
13.	PLASTIC POCKETS 1/3 CLEAR	150								
14.	STANDARD CARDS 210X148, 5 STRIPS WITH COVER SHEET, 50 PER PACK	70								
15.	STOCKBOOK FOR LETTERS 64 WHITE PAGES-BLUE	10								
16.	STOCKBOOK FOR LETTERS 64 BLACK PAGES-BLUE	10								
17.	SF ASSORTMENT, STRIPS BLACK - 50 GR	30								

